RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 1580/96

af 30. juli 1996

om fastsættelse for produktionsåret 1996/97 af de afledte interventionspriser for hvidt sukker, interventionsprisen for råsukker, minimumspriserne for A-sukkerroer og B-sukkerroer, samt refusionsbeløbet til udligning af lageromkostninger

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81 af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for sukker [1], særlig artikel 3, stk. 5, artikel 5, stk. 5, og artikel 8, stk. 4,

under henvisning til forslag fra Kommissionen [2], og

ud fra følgende betragtninger:

Ved Rådets forordning (EF) nr. 1579/96 af 30. juli om fastsættelse for produktionsåret 1996/97 af visse sukkerpriser og af standardkvaliteten for sukkerroer [3] er interventionsprisen for hvidt sukker fastsat til 63,19 ECU/100 kg gældende for ikke-underskudsområder;

i artikel 3, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1785/81 er det bestemt, at der for hvert underskudsområde skal fastsættes afledte interventionspriser for hvidt sukker; ved denne prisfastsættelse bør der tages hensyn til de regionale prisforskelle for sukker, som kan forventes ved normal høst og fri omsætning af sukker, på grundlag af de naturlige betingelser for markedsprisdannelsen;

i produktionsområderne i Italien, Irland, Det Forenede Kongerige, Spanien, Portugal og Finland må det forventes, at produktionen ikke vil dække efterspørgslen;

i henhold til artikel 3, stk. 5, i forordning (EØF) nr. 1785/81 skal der fastsættes en interventionspris for råsukker; denne pris skal beregnes ud fra interventionsprisen for hvidt sukker;

ved forordning (EØF) nr. 1579/96 er basisprisen for sukkerroer fastsat til 47,67 ECU/ton; i henhold til artikel 5, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1785/81 skal minimumsprisen for A-sukkerroer være lig med 98 % af basisprisen for sukkerroer, og minimumsprisen for B-sukkerroer skal i princippet være lig med 68 % af nævnte basispris, dog med forbehold af artikel 28, stk. 5, i nævnte forordning;

i artikel 5 i Rådets forordning (EØF) nr. 1358/77 af 20. juni 1977 om fastlæggelse af almindelige regler for udligning af lageromkostninger for så vidt angår sukker, samt om ophævelse af forordning (EØF) nr. 750/68 [4], er det bestemt, af refusionens størrelse for så vidt angår udligning af lageromkostninger fastsættes pr. måned og pr. vægtenhed under hensyntagen til finansieringsomkostningerne, forsikringsomkostningerne og de egentlige lageromkostninger; ved finansieringsomkostningerne bør der regnes med en rentesats på 6,10 % —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For underskudsområderne i Fællesskabet fastsættes den afledte interventionspris pr. 100 kg hvidt sukker til:

a) 64,65 ECU for alle områder i Det Forenede Kongerige

b) 64,65 ECU for alle områder i Irland

c) 64,65 ECU for alle områder i Portugal

d) 64,65 ECU for alle områder i Finland

e) 64,88 ECU for alle områder i Spanien

f) 65,53 ECU for alle områder i Italien.

Artikel 2

Interventionsprisen for råsukker fastsættes til 52,37 ECU/100 kg.

Artikel 3

1. Minimumsprisen i Fællesskabet for A-sukkerroer fastsættes til 46,72 ECU/ton.

[1] EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4. Forordningen er senest ændret ved forordning (EF) nr. 1101/95 (EFT nr. L 110 af 17. 5. 1995, s. 1).

[2] EFT nr. C 125 af 27. 4. 1996, s. 10.

[3] Se side 7 i denne Tidende.

[4] EFT nr. L 156 af 25. 6. 1977, s. 4. Forordningen er senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3042/78 (EFT nr. L 361 af 23. 12. 1978, s. 8).

2. Medmindre artikel 28, stk. 5, i forordning (EØF) nr. 1785/81 finder anvendelse, fastsættes minimumsprisen i Fællesskabet for B-sukkerroer til 32,42 ECU/ton.

Artikel 4

Det i artikel 8 i forordning (EØF) nr. 1785/81 omhandlede refusionsbeløb fastsættes til 0,42 ECU/100 kg hvidt sukker pr. måned.

Artikel 5

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes i produktionsåret 1996/97.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. juli 1996.

På Rådets vegne
H. COVENEY
Formand